

अथ नीतिशतकम् ।

atha nītiśatakam |

दिक्कालाद्यनवच्छिन्नानन्तचिन्मात्रमूर्तये ।

स्वानुभूत्येकमानाय नमः शान्ताय तेजसे ॥ १ ॥

dikkālādyanavacchinnānantacinmātramūrtaye |  
svānubhūtyekamānāya namaḥ śāntāya tejase || 1 ||

*I bow down to the Supreme Lord whose form is infinite and spiritual unrestricted by time and space, who is only measure by subjective perception, who is both peaceful and all powerful.*

बोद्धारो मत्सरग्रस्ताः प्रभवः स्मयदूषिताः ।

अबोधोपहताश्चान्ये जीर्णमङ्गे सुभाषितम् ॥ २ ॥

boddhāro matsaragrastāḥ prabhavaḥ smayadūṣitāḥ |  
abodhopahatāścānye jīrṇamaṅge subhāṣitam || 2 ||

*The learned are envious the powerful are too proud; while others are just foolish—so my wise sayings have remained yet unspoken.*

वरं पर्वतदुर्गेषु भ्रान्तं वनचरैः सह

न मूर्खजनसम्पर्कः सुरेन्द्रभवनेष्वपि ॥ १४ ॥

varam parvatadurgesu bhrāntam vanacaraiḥ saha  
na mūrkhanasamparkaḥ surendrabhavanēṣvapi || 14 ||

*I would rather wander, lost in the mountains and surrounded by wild animals than have the association of fools in the mansions of heaven.*

स्वायत्तमेकान्तगुणं विधात्रा  
 विनिर्मितं छादनमज्ञतायाः ।  
 विशेषतः सर्वविदां समाजे  
 विभूषणं मौनमपण्डितानाम् ॥ ७ ॥

svāyattamekāntagaṇaṃ vidhātrā  
 vinirmitaṃ chādanamajñatāyāḥ |  
 viśeṣataḥ sarvavidāṃ samāje  
 vibhūṣaṇaṃ maunamapaṇḍitānām || 7 ||

*The creator has given a unique quality by which one can hide his ignorance, especially when in the company of the learned: silence is the ornament of the uneducated.*

साहित्यसङ्गीतकलाविहीनः  
 साक्षात्पशुः पुच्छविषाणहीनः ।  
 तृणं न खादन्नपि जीवमानः  
 तद्भागधेयं परमं पशूनाम् ॥ १२ ॥

sāhityasaṅgītakalāvihīnaḥ  
 sākṣātpaśuḥ pucchaviṣāṇahīnaḥ |  
 tṛṇaṃ na khādannapi jīvamānaḥ  
 tadbhāgadheyam paramaṃ paśūnām || 12 ||

*A human being with no culture, without learning in literature, music or the arts, is nothing more than an animal without a tail or horns. Though he may live by eating other things than grass, his destiny is exactly that of the beasts.*

येषां न विद्या न तपो न दानं  
 ज्ञानं न शीलं न गुणो न धर्मः ।  
 ते मर्त्यलोके भुवि भारभूताः  
 मनुष्यरूपेण मृगाश्चरन्ति ॥ १३ ॥

yeṣāṃ na vidyā na tapo na dānaṃ  
 jñānaṃ na śīlaṃ na guṇo na dharmah |  
 te martyaloke bhuvi bhārabhūtāḥ  
 manuṣyarūpeṇa mṛgāścaranti || 13 ||

*Those who have no learning, no self-control, no sense of charity, no wisdom, no character, no virtue and no sense of duty, are the burden of the world. Though they have human form, they are animals.*

इति श्री भर्तृहरेः नीतिशतकोद्धृतश्लोकाः ।

iti śrī bhartṛhareḥ nītiśatakoddhṛtaślokāḥ |